

Epson Perfection® V600 Photo

Start Here • Point de départ • Guía de instalación

Read these instructions before using your product. • Lisez ces instructions avant d'utiliser votre produit. • Lea esta guía antes de utilizar el producto.



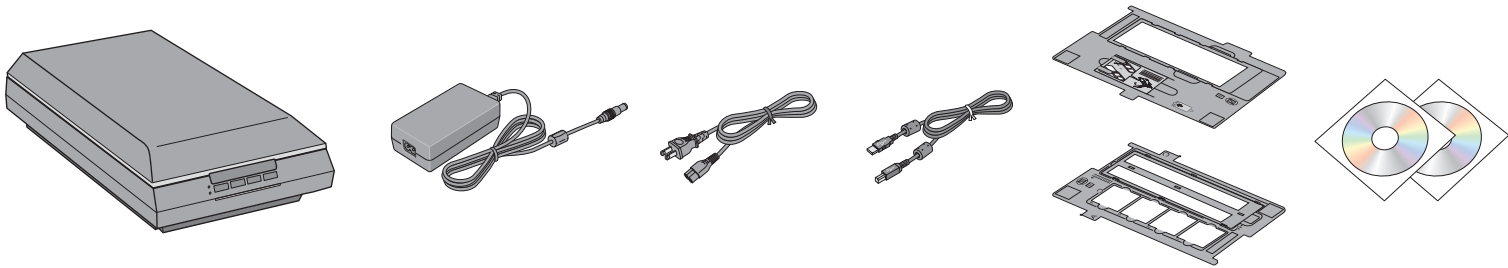
411815800

1 Unpack • Déballez le scanner • Desembale el escáner

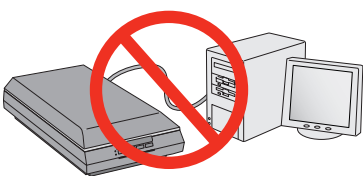
Unpack and remove protective tape.

Déballez le scanner et retirez le ruban adhésif.

Desembale el escáner y retire la cinta protectora.



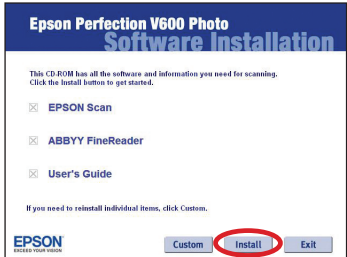
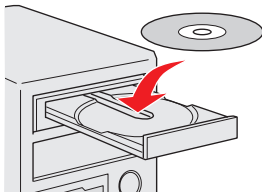
2 Install software • Installez les logiciels • Instale el software



Do not connect the USB cable yet.

Ne branchez pas le câble USB tout de suite.

No conecte el cable USB todavía.



English



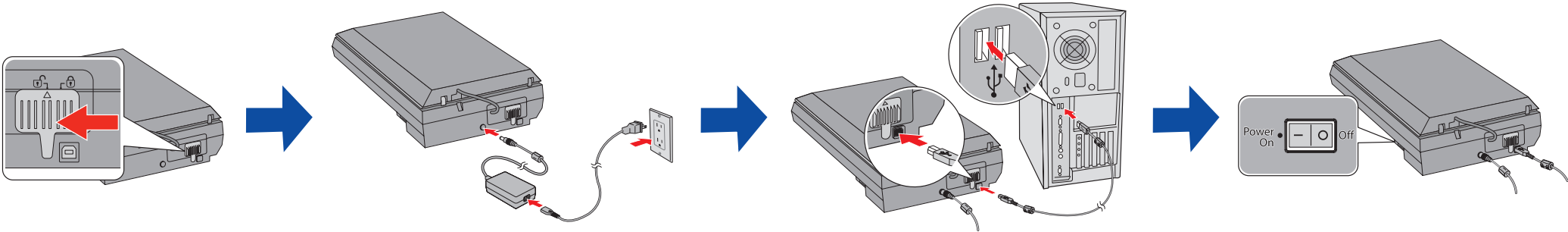
Français

Select English, then click Install and follow the on-screen instructions. (Windows Vista®: Click Run SETUP.EXE.)

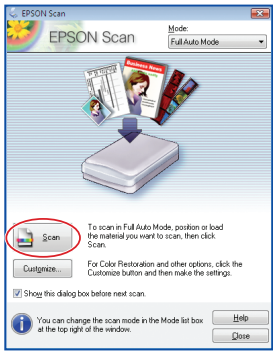
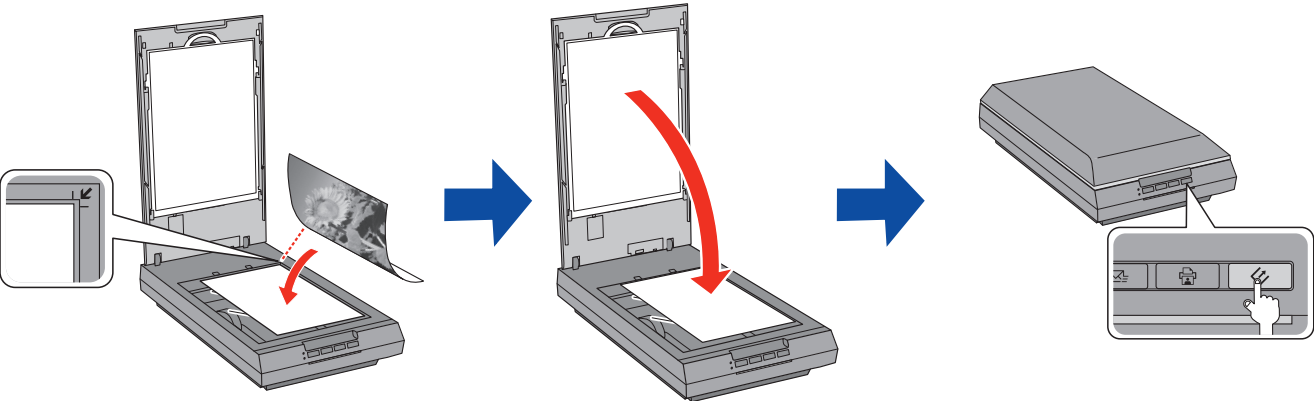
Sélectionnez Français, puis cliquez sur Installer et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. (Windows Vista®: Cliquez sur Exécuter SETUP.EXE.)

Seleccione Español, luego haga clic en Instalar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. (Windows Vista®: haga clic en Ejecutar SETUP.EXE.)

3 Connect and turn on • Mettez le scanner sous tension • Encienda el escáner



4 Scan a photo • Numérisez une photo • Escanee una foto



English



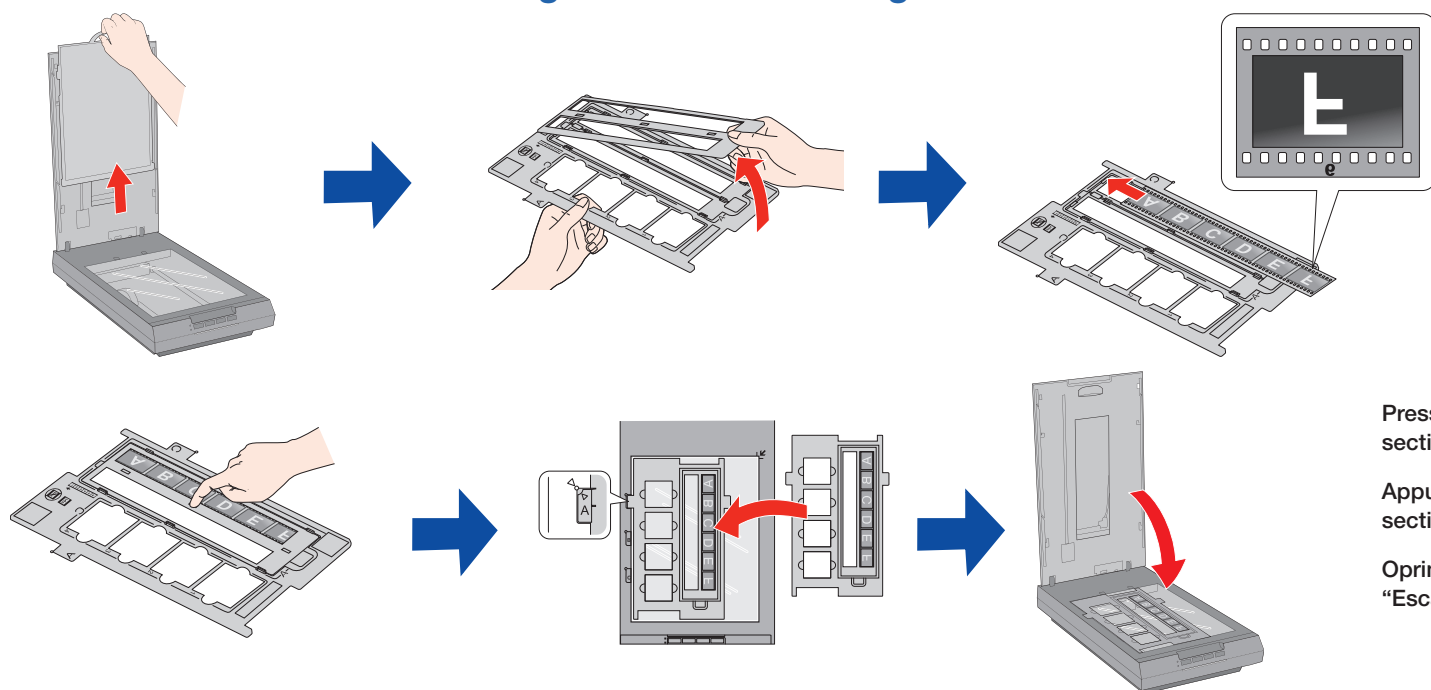
Français

Click Scan. Wait for your scan to finish, then view your photo in Pictures or My Pictures.

Cliquez sur Numériser. Attendez que la numérisation se termine, ensuite regardez votre photo dans le dossier Images ou Mes images.

Haga clic en Escanear. Espere a que termine la digitalización, luego vea su foto en la carpeta Imágenes o Mis imágenes.


Scan film • Numérisez des négatifs • Escanee negativos





Insert negatives into the film holder with the shiny side facing down.

Insérez les négatifs dans le support avec le côté brillant vers le bas.

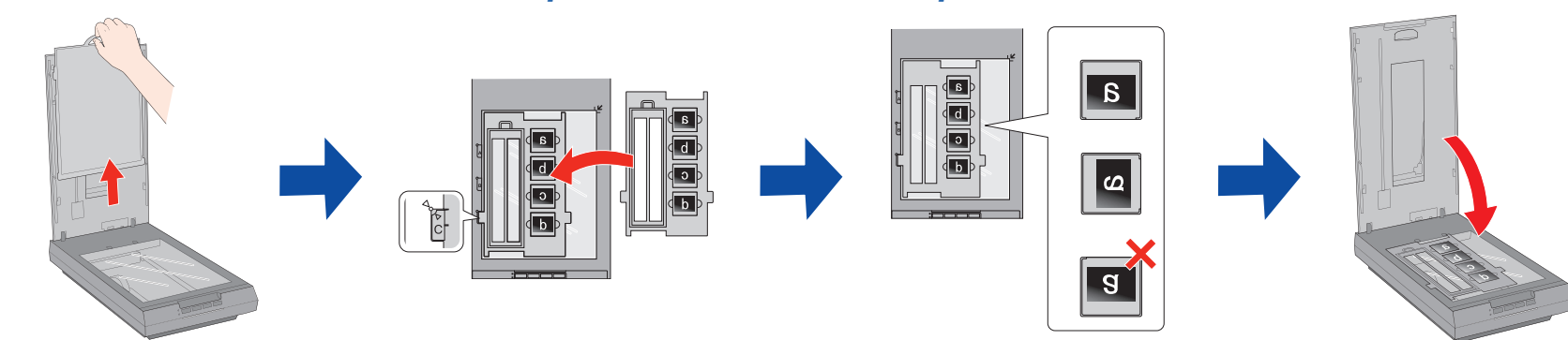
Coloque los negativos en el soporte con el lado brillante hacia abajo.


Press the  **Start** button and follow the rest of the steps in section 4, "Scan a Photo."


Appuyez sur le bouton  **Démarrer** et suivez les étapes de la section 4, « Numérisez une photo ».


Oprima el botón  **Iniciar** y siga los pasos de la sección 4, "Escanee una foto".

Scan slides • Numérisez des diapositives • Escanee diapositivas

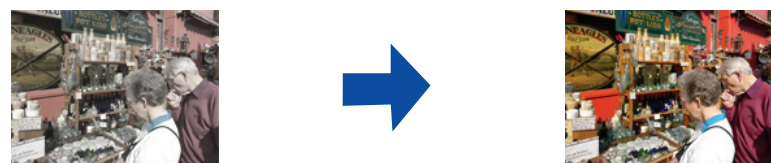


Press the  **Start** button and follow the rest of the steps in section 4, "Scan a photo."

Appuyez sur le bouton  **Démarrer** et suivez les étapes de la section 4, « Numérisez une photo ».

Oprima el botón  **Iniciar** y siga los pasos de la sección 4, "Escanee una foto".

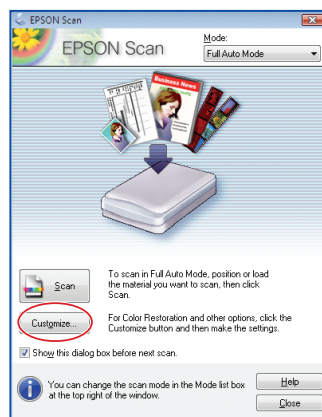
Restore color • Restaurez les couleurs • Restaure el color



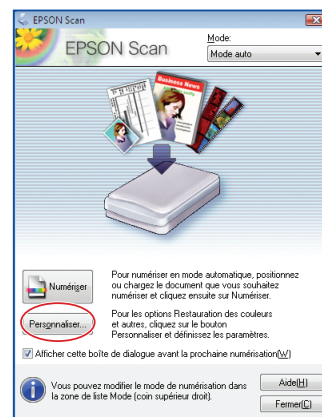
You can also optimize your scans with the Enhanced Backlight Correction and Digital Dust Removal features. See your on-screen *User's Guide* for details.

Pour obtenir les meilleurs documents numérisés possibles, utilisez les fonctions Correction du rétroéclairage et Dépoussiérage. Consultez votre *Guide d'utilisation* électronique.

También puede mejorar sus fotos digitalizadas con los ajustes Corrección claroscuro y Eliminación del Polvo. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.



English



Français

Click **Customize**, select **Color Restoration**, click **OK**, then click **Scan**.

Cliquez sur **Personnaliser**, sélectionnez **Restauration des couleurs**, cliquez sur **OK**, ensuite cliquez sur **Numériser**.

Haga clic en **Personalizar**, seleccione **Restauración del color**, haga clic en **Aceptar**, luego haga clic en **Escanear**.

? Help • Aide • Ayuda

Scanner Software Help • Utilitaire d'aide du logiciel de numérisation • Utilidad de ayuda del software de digitalización
Click the **Help** button on your scanner software screen.

Cliquez sur le bouton **Aide** sur l'écran du logiciel de numérisation.

Haga clic en el botón **Ayuda** que aparece en la pantalla del software de digitalización.

User's Guide • Guide d'utilisation • Manual del usuario
Double-click the **Perfection V600 User's Guide** icon on your desktop.

Double-cliquez sur l'icône **Guide Perfection V600** sur le bureau de l'ordinateur.

Haga doble clic en el icono **Manual Perfection V600** ubicado en el escritorio.

Epson Technical Support • Soutien technique • Soporte técnico de Epson

Internet

www.epson.com/support (U.S.), www.epson.ca/support (Canada) (site présenté en anglais seulement),
www.latin.epson.com (Amérique Latine)

Speak to a Support Representative

Dial (562) 276-4382 (U.S.) or (905) 709-3839 (Canada), 6 AM to 6 PM, Monday through Friday. (Toll or long distance charges may apply. Days and hours of support are subject to change without notice.)

Pour parler à un représentant du soutien technique

Composez le (905) 709-3839, 6 h à 18 h, du lundi au vendredi. (Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir. Les jours et heures de soutien peuvent être modifiés sans préavis.)

Soporte telefónico en América Latina

Argentina	(54 11) 5167-0300	México	
Chile	(56 2) 230-9500	México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Colombia	(57 1) 523-5000	Resto del país	01-800-087-1080
Costa Rica	(50 6) 2210-9555	Perú	(51 1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58 212) 240-1111

Software Technical Support • Soutien technique pour les logiciels • Soporte técnico del software

Adobe® Photoshop® Elements®: (800) 642-3623, www.adobe.com/support
ABBYY® FineReader®: (510) 226-6717, www.abbyyusa.com, support@abbyyusa.com

Epson is a registered trademark and Epson Exceed Your Vision is a registered logomark of Seiko Epson Corporation. Perfection is a registered trademark of Epson America, Inc. General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

This information is subject to change without notice.

Epson est une marque déposée et Epson Exceed Your Vision est un logo déposé de Seiko Epson Corporation. Perfection est une marque déposée d'Epson America, Inc. Avis général : Les autres noms de produit ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs sociétés respectives. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

Epson es una marca registrada y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation. Perfection es una marca registrada de Epson America, Inc. Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas de sus respectivo propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en la presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2009 Epson America Inc. 10/09

CPD-27525R1

Printed in: XXXXXX

Pays d'impression : XXXXXX

Impreso en: XXXXXX

